### González #16

CIRCULA EN EL DEPARTAMENTO DE ARTE,
FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES, UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

lunes 13 de marzo, 2006

Cordial saludo,

Solo se tienen 20 años y un corazón vagabundo, una vez en la vida. Pero no es una certeza, tampoco lo es que los bautizados "generación Y" por el famoso comediante Andrés López, sean la primera generación que cumple sus sueños, pero lo que parece ser cierto, es el acelerado ritmo de vida que los veinteañeros solemos tener. Entre compromisos con la universidad, vida social y emocional, sumados a la poca seguridad a la que nos estamos acostumbrando, es difícil arriesgarse a cometer errores sin el "deshacer" (G. #15), a veces se tiene suficiente con el "no se que hacer" (G. #15) para cada una de las clases, como para agregarle otros proyectos como en la convocatoria de la vitrina e incluso una pequeña participación en "la cartelera de los sueños", "el bloque rojo que dice ser una cartelera", "el tablerito imanado", "el buzón/curador", además del mismísimo "pasquín semanal" que comentaba Gómez en el González #15.

Por ahora, yo también envío mi colaboración, porque quiero ser un "lector que escribe", a riesgo de "cometer errores" (G. #15), y con la vaga ilusión de volver a tener el tiempo, la iniciativa y el tema para volver a hacerlo.

Atentamente, Lina Castañeda Sobre el documental *Nuestra Película*, una película de Lorenzo Jaramillo realizada por Luis Ospina (disponible en la diapoteca de arte).

POR DANIEL ANDRÉS VÁSQUEZ

#### **LA FLOR**

"Qué flor tan bella" exclamamos

"Qué colores, qué formas, qué pétalos".

"Cómo embellece el paisaje con su presencia"

lo agoviante es verla marchitarse, ver la conciencia que ella tiene de esto.

saber que sabe que morirá

saber que sabe que, sabemos que, sabe que, se irá

será una gran perdida, aun así nos reconforta con sus últimos colores y con su último y más maravilloso aroma

Que doloroso es sentirse atraído por su inevitable partida O querer acostumbrarse a su ausencia impartida

Pensar que el dolor que esto nos causa es momentáneo ya que aunque viva en nuestro recuerdo Aunque un pintor la describa en un lienzo Ya jamás la volveremos a ver

Otra llegara, eso si jamás será igual, será otra.

"¿Mejor o no mejor?" eso que importa, solo llegará y llegarán otras que reemplacen a esta y otras que reemplacen a estas con alegrías y tristezas subsiguientes

Además esto solo nos remite a saber aunque tratando de negarlo, que ella también reemplazo a otra y esta a otra y así.

Ý que decir de sus contemporáneas y de las contemporáneas tanto de sus antecesoras como de sus sucesoras

Todas formando un gran cuadro paisajista lleno de contrastes y colores diversos

Que cambia cada segundo, cada instante en el tiempo

Que le agrega una nueva pincelada

A veces rustica, a veces delicada

Y de este cuadro multidimensional solo una parte podemos apreciar

Sin mayor detalle del que podemos observar

así es la "Vida" de esta Flor Insignificante pero importante Efímera pero esencial Existente pero distante

Solo un pequeño punto en un cuadro de dimensiones infinitas Que se extiende a lo largo de nuestra imaginación y que simplemente no nos puede causar Ni . . .

Sino, DOLOR.



# LA EDUCACIÓN SENTIMENTAL CHARLA DE JUAN MEJÍA LUNES 13 DE MARZO / 6 P.M. SALA HERMES, UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

#### **CONCURSOS GONZÁLEZ**

**Primer concurso de traducción**. Traduzca al español los dos frases que aquí se presentan en inglés. Todas las traducciones serán publicadas. El corresponsal que envie la traducción más apropiada recibirá un tubo de óleo blanco marca Winsor&Newton de 120 ml. Fecha límite: **viernes 31 de marzo**. Envios a hojagonzalez@gmail.com

#### FRASE 1

In itself art is neither visible nor definable: all that is visible and imitable is its circumstances, which are easily mistaken for the art itself.

#### FRASE 2

Painting has nothing to do with thinking, because in painting thinking is painting. Thinking is language —record-keeping— and has to take place before and after. Einstein did not think when he was calculating: he calculated —producing the next equation in reaction to the one that went before— just as in painting one form is a response to another, and so on.

NOTA: Las frases son de Gerhard Richter

[ ESTADÍSTICAS GONZÁLEZ: HASTA EL MOMENTO YA HAN LLEGADO 10 PARTICIPACIONES]

Si desea estar con Gónzalez, envíe su colaboración al correo electrónico: hojagonzalez@gmail.com Gonzalez publica lo que se quiera hacer público. La única regla es usar un nombre, un apellido y aceptar las limitaciones de una hoja de papel. Esta hoja circula al comienzo de cada semana del período académico de clases.

## ¡ÉSTE MIÉRCOLES!, ¡INAUGURACIÓN!, ¡SALA DE PROYECTOS!, ¡12:30 P.M.!

#### Sobre el video Cifra de Eduardo Pradilla

La topografía es el arte de describir y detallar la superficie de un terreno. La suerte se da como un encadenamiento de sucesos que pueden ser considerados como fortuitos o casuales, "así lo ha querido la suerte" dicen. La obra Cifra de Eduardo Pradilla podría ser descrita como una topografía de la suerte. La sucesión de imágenes que constituyen el video relacionan lugares específicos –como lotes, valles, montañas y mundos— con eventos donde hay un chance de conseguir algo —juegos de azar, negocios, amor o guerra—.

En la pantalla vemos varias secuencias de escenas: una por ejemplo recrea el lugar de un noticiero de televisión donde una presentadora menciona una serie de eventos metereológicos - en especial lluvias, inundaciones, vientos y huracanes— que cuando se editan con imágenes de apoyo (la voz no es suficiente para las noticias) rápidamente transitan hacia una alegoría de orden vital o político (por ejemplo, la imagen de un desierto corresponde al de una guerra actual). La interpretación se cifra insalvable, además de que la experiencia informativa forma un espectador que a riesgo de verse anulado debe valorar fugazmente la variedad de afectos y efectos a que se ve sometido, hay algo en el ser humano que no soporta la indiferencia del clima y así como las nubes pueden o tienen que tener forma (pueden tener forma de cara o llamarse cirros, cúmulos o nimbos), es inevitable que la mirada del paisaje no termine por convertirse en una extensión del paisaje interno del que mira. Otra secuencia consiste en la recreación de un cubículo de venta de tiquetes para juegos de azar, más conocido como "chance", donde mediante la alternación de cifras y de mujeres (que se arreglan o participan de una coreografía del maquillaje), se propone al cliente o al espectador del video una elaborada quimera.

Gracias al ritmo de una edición cuidadosa Cifra alcanza momentos de epifanía, instantes en que la conjunción de lo mostrado con lo que simboliza (el que se muestra con el como se muestra) logran asirse y suspender todo comentario, toda alegoría. En otras ocasiones, menos interesantes y menos frecuentes, la obra esta a punto de ser una ilustración, pues los tropos que utiliza no logran desprenderse del sentido común que les corresponde. La suerte del video parecía estar echada en el sentido de que muchas de sus secuencias fueron dispuestas por un proyecto de investigación en cine que cruzaba la elaboración de un guión con el proceso de un algoritmo, es decir crear un conjunto ordenado y finito de secuencias que mediante su conjugación permitieran la producción de una narrativa visual; pero como todos lo sabemos, las soluciones en arte no existen y confiar solamente en el resultado de una máquina, es un destino ante el cual lo indicado es rebelarse, por fortuna Cifra lo hace.

El video Cifra estará prontamente disponible para consulta en la diapoteca y en la biblioteca de arte, además de ser una obra que es generosa para los estudiantes y profesores del Departamento, es importante señalar que tanto en su producción como en su realización hay muestras de color local, no solamente por las referencias a los locales de juego del centro de la ciudad, sino que tanto el director como algunos de los actores del video son personas que podemos tener el chance de ver a diario por la universidad.

-Lucas Ospina